FR Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

1. DESCRIPTION GENERALE

A - Bouton marche/arrêt, positions température et vitesse flux d'air
B - Sélecteur utilisation séchage/coiffage
C - Buse de séchage
D - Brosse coiffante
E - Protection de la brosse
F - Pochette de rangement

2. CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (DCR) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pen-dant l'utilisation et le refroidissement.
- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance. Placez toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- AVERTISSEMENT: Le symbole de la baignoire barrée (ISO 7010-P026 (2011-05)) présent sur l'appareil signifie qu'il ne faut pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE :

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE CE:

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (dû par exemple à l'encrassement de la grille arrière), l'appareil s'arrêtera automatiquement : contactez le SAV.
- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3. CONSEILS D'UTILISATION

Veuillez retirer le cache de protection pendant l'utilisation.

PROTECTION DE LA BROSSE :

Pour conserver l'efficacité de la brosse, remplacer impérativement la protection de la brosse (E), après chaque utilisation.

TEMPERATURE/VITESSE D'AIR (A) :

3 réglages en fonction de la puissance souhaitée :
Position 1 : Vitesse d'air minimum/température minimum.
Position 2 : Vitesse d'air haute/température haute.
Position Qare : Vitesse d'air maximum/ faible température.

SELECTION DU MODE (B) :

Sélection du mode sèche, pousser le sélecteur (B) "Dry". Pousser ensuite le sélecteur (B) "Brush" pour réaliser le brushing.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent

À DÉPOSER À UN POINT DE COLLECTE ou À DÉPOSER À UN CENTRE AGRÉÉ

Points de collecte sur www.quelleenergie.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com.

EN Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before setting to work.

1. GENERAL DESCRIPTION

A - On/off button, temperature and blowing speed settings
B - Drying/styling usage selector
C - Drying nozzle
D - Styling brush
E - Brush protector
F - Storage bag

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental…).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance.
- Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RDC) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
- Always place the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- WARNING: The crossed bath tub symbol (ISO 7010-P026 (2011-05) on the appliance means to not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

For other countries not subject to EU regulations :

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

For countries subject to EU regulations CE:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen,
- it does not work correctly,
- The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures.
- if it is not working correctly.
- as soon as you have finished using it.
- if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only.
It should not be used for professional purposes.
The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. INSTRUCTIONS FOR USE

Please remove protective cover during usage.

BRUSH PROTECTION:

To maintain the effectiveness of the brush, put the brush protector (E) back on after each use.

TEMPERATURE AND BLOWING SPEED (A):

Three settings according to your desired power:
Position 1: Minimum blowing speed and minimum temperature.
Position 2: High blowing speed and high temperature.
Qare position: Maximum blowing speed and low temperature.

MODE SELECTION (B):

To select the drying mode, push the selector (B) to "Dry". Then push the selector (B) to "Brush" to blow-dry and style.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com.

DE Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

A - Ein-/Aus-Schalter, Einstellungen für Temperatur und Gebläsegeschwindigkeit
B - Wahlschalter für Trocknen und Stylen
C - Trockendüse
D - Stylingbürste
E - Schutzvorrichtung für die Bürsten
F - Aufbewahrungstasche

2. SICHERHEITSHINWEISE

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

- Die Zubehörteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versichern Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Verbrennungsgefahr. Gerät außer Reichweite von kleinen Kindern halten, insbesondere während des Gebrauchs und während das Gerät sich abkühlt.
- Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn es mit der Stromquelle verbunden ist.
- Das Gerät immer mit dem Ständer, sofern vorhanden, auf eine hitzebeständige, feste, ebene Oberfläche stellen.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.
- WARNHINWEIS: Das Symbol der durchgestrichenen Badewanne (ISO 7010-P026 (2011-05) auf dem Gerät weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, benutzt werden darf.

Für andere Länder, die nicht den EU-Verordnungen unterliegen:

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentale Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

Für Länder, die den EU-Verordnungen unterliegen CE:

- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und darüber, deren körperliche oder mentale Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern muss das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung (bei verschmutztem Ansauggitter zum Beispiel) schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ansauggitter darf niemals abgedeckt werden.
- Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggitter um ein überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle, sich drehende Teilen oder einer scharfen Kante kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuss sind.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
- Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Das Ansauggitter darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggitter um ein überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

GARANTIE

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

3. ANWENDUNGSHINWEISE

Bitte entfernen Sie die Schutzabdeckung während des Gebrauchs.

SCHUTZVORRICHTUNG FÜR DIE BÜRSTEN:

Um die einwandfreie Funktion der Bürste zu erhalten, setzen Sie die Schutzvorrichtung für die Bürsten (E) nach jedem Gebrauch wieder auf.

TEMPERATUR UND GEBLÄSEGESCHWINDIGKEIT (A):

Drei Einstellungen je nach gewünschter Stärke:
Position 1: Minimale Gebläsegeschwindigkeit und minimale Temperatur.
Position 2: Hohe Gebläsegeschwindigkeit und hohe Temperatur.
Qare-Position: Maximale Gebläsegeschwindigkeit und niedrige Temperatur.

MODUSAUSWAHL (B):

Um den Trockenmodus auszuwählen, stellen Sie den Wahlschalter (B) auf „Trocknen". Stellen Sie dann den Wahlschalter (B) auf „Bürste", um zu trocknen und zu stylen.

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTONNE"

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.
Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern, die im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

DATENSCHUTZ

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikkaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.
Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

1. ALGEMENE BESCHRIJVING

A - Aan-uitknop, temperatuur- en blaassnelheidsstanden
B - Schakelaar voor drogen/stylen
C - Mondstuk voor drogen
D - Borstel voor stylen
E - Borstelbeschermer
F - Opbergtas

2. VEILIGHEIDSADVIEZEN

- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu…).
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur om advies.
- Houd het apparaat uit de buurt van jonge kinderen, in het bijzonder tijdens de werking en het afkoelen.
- Als het apparaat op de voeding is aangesloten, laat het nooit zonder toezicht achter. Plaats het apparaat altijd met de stander, indien aanwezig, op een warmtebestendig, stabiel en vlak oppervlak.
- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
- WAARSCHUWING: Het doorgekruist badkuipsymbool (ISO 7010-P026 (2011-05) op het apparaat betekent dat dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of ander water bevattende reservoirs gebruikt mag worden.

Voor andere landen die niet onder de EU-regelgeving vallen:

- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

Voor landen die onder de EU-regelgeving (logo) vallen CE:

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicedienst indien:
- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.
- Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit: neem contact op met de consumentenservice.
- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat
- bij storingen tijdens het gebruik
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
- Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
- Niet vasthouden met vochtige handen.
- Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
- Geen verlengsnoer gebruiken.
- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.
Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden.
De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

3. GEBRUIKSADVIEZEN

Verwijder de beschermkap bij gebruik.

BORSTELBESCHERMING:

Plaats de borstelbeschermer (E) na elk gebruik terug om de effectiviteit van de borstel te behouden.

TEMPERATUUR EN BLAASSNELHEID (A):

Drie standen voor het gewenste vermogen:
Stand 1: Minimale blaassnelheid en minimale temperatuur.
Stand 2: Hoge blaassnelheid en hoge temperatuur.
Verzorgingsstand: Maximale blaassnelheid en lage temperatuur.

MODUSSELECTIE (B):

Zet de schakelaar (B) op 'Dry' (Drogen) om de modus voor drogen te activeren. Zet de schakelaar (B) op 'Brush' (Borstelen) om te föhnen en te stylen.

WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!

Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycleerd kunnen worden.
Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicedienst voor verwerking hiervan.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

IT Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

1. DESCRIZIONE GENERALE

A - Pulsante On/Off, impostazioni di temperatura e velocità del flusso d'aria
B - Selettore di asciugatura/piega
C - Bocchetta per l'asciugatura
D - Spazzola per la piega
E - Protottore della spazzola
F - Custodia

2. CONSIGLI DI SICUREZZA

- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente,…).
- Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicurarvi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.
- Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente re sidua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.
- Rischio di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, in particolare durante l'uso e il raffreddamento.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
- Posizionare l'apparecchio e il suo supporto, se presente, esclusivamente su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
- L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.
- AVVERTENZA! Il simbolo della vasca da bagno barrata (ISO 7010-P026 (2011-05) riportato sull'apparecchio indica il divieto di utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori d'acqua.

Per altri Paesi non soggetti alle normative UE:

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

Per i Paesi soggetti alle normative UE CE:

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio.
- La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.
- Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (dovuto per esempio alla griglia posteriore ostruita), l'apparecchio si spegnerà automaticamente: contattate il Servizio Assistenza.
- L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
- Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
- Non tenerlo con le mani umide.
- Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'impugnatura.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico.
Non può essere utilizzato a scopi professionali.
La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3. CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

Rimuovere il copercho di protezione durante l'uso.

PROTEZIONE DELLA SPAZZOLA:

Per mantenere efficiente la spazzola, reinserire il protettore (E) al termine di ciascun utilizzo.

TEMPERATURA E VELOCITÀ DEL FLUSSO D'ARIA (A):

Tre impostazioni a seconda della potenza desiderata:
Posizione 1: velocità di flusso minima e temperatura minima.
Posizione 2: velocità di flusso alta e temperatura alta.
Posizione Qare: velocità di flusso massima e temperatura bassa.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ (B):

Per selezionare la modalità di asciugatura, premere il selettore (B) su "Dry". Premere quindi il selettore (B) su "Brush" per asciugatura e piega.

COLLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
Llévelo a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

ES Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

A - Botón de encendido/apagado, ajustes de temperatura y velocidad de aire
B - Selector de secado/moldeado
C - Boquilla de secado
D - Boquilla de moldeado
E - Protector del cepillo
F - Bolsa de almacenamiento

2. CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente…).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Compruebe que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica. Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termorresistente.
- La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.
- ADVERTENCIA: El símbolo de la bañera tachada (ISO 7010-P026 (2011-05) en el aparato significa que el aparato no se debe utilizar cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes con agua.

Para otros países no sujetos a la legislación de la UE:

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si estas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

Para países sujetos a la legislación de la UE CE:

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el mango de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, este deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente.
- El aparato está equipado con un sistema de seguridad térmica. En caso de sobrecalentamiento (debido por ejemplo a la suciedad de la rejilla posterior), el aparato se detendrá automáticamente: contacte con el Servicio postventa.
- El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.
- No sumerja ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.
- No lo sujete con las manos húmedas.
- No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún alargador eléctrico.
- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.
- No lo utilice con una temperatura inferior a 0°C ni superior a 35°C.

GARANTÍA

Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico.
No puede utilizarse con fines profesionales.
La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

3. CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

Retira la cubierta protectora durante el uso.

PROTECCIÓN DEL CEPILLO:

Para garantizar la eficacia del cepillo, vuelve a colocar el protector del cepillo (E) después de cada uso.

TEMPERATURA Y VELOCIDAD DE AIRE (A):

Tres ajustes en función de la potencia deseada:
Posición 1: velocidad de aire y temperatura mínimas.
Posición 2: velocidad de aire y temperatura elevadas.
Posición Qare: máxima velocidad de aire y baja temperatura.

SELECCIÓN DE MODO (B):

Para seleccionar el modo de secado, pon el selector (B) en "Dry" (secar). Para secar con aire y moldear, pon el selector (B) en "Brush" (cepillar).

COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclados.
Llévelo a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com.

PT Leia atentamente o manual de instruções e siga as instruções de segurança antes da primeira utilização.

1. DESCRIÇÃO GERAL

A - Botão de ligar/desligar, definições de temperatura e velocidade de sopro
B - Seletor de utilização para secar e modelar
C - Acessório para secar
D - Escova de modelação
E - Protetor da escova
F - Mala de transporte

2. CONSELHOS DE SEGURANÇA

- Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Diretivas Baixa Tensão, Compatibilidade Eletromagnética, Meio Ambiente...).
- Os acessórios do aparelho ficam muito quentes no decorrer da sua utilização. Evite o contacto com a pele. Certifique-se de que o cabo de alimentação nunca entra em contacto com as partes quentes do aparelho.
- Verifique se a tensão da sua instalação elétrica é compatível com a do seu aparelho. Qualquer erro de ligação pode causar danos irreversíveis que não estão cobertos pela garantia.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30 mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efetuar a instalação.
- Risco de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, especialmente durante o período de utilização e arrefecimento.
- Quando o aparelho estiver ligado à corrente, nunca o deixe sem supervisão.
- Coloque sempre o aparelho com o suporte, se existente, numa superfície plana e estável, resistente ao calor.
- A instalação do aparel

ET Lugege enne kasutamist tähelepanelikult läbi nii kasutusjuhend kui ka turvanõuded.

1. KIRJELDUS

A - Sisse- ja väljalülitusnupp, temperatuuri ja puhumise kiiruse seaded
B - Kuivatamise ja stiliseerimise kasutamise valikunupp
C - Kuivatusotsik
D - Stiliseerimishari
E - Harjakaitse
F - Hoiukott

2. TURVALISUSE NÕUANDED

- Teie turvalisuse tagamiseks vastab seade seellele kohaldatavatele normatiividele ja le seadustele (Madalpingeseadmete, Elektromagnetilise Ühilduvuse ja Kesskonnakaitse kohta käivad direktiivid)
- Seadme turvalisuse tagamiseks kasutamise käigus. Vältige nende puutumist naha vastu. Jälgige alati, et seadme toitejuhe ei puutuks mine kunagi selle kuumenevare osadega kokku.
- Kontrollige, et kasutatav võrgupinge vastaks seadme juures nõutavale.
- Valesti vooluvõrku ühendamine võib seadme rikkuda ning sellised vigastused ei kägi garantii alla.
- Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vannituba varustavasse vooluahelasse rikkevoolusead, mille nominaalne rikkevool ei ületa 30 mA. Küsige nõu paigaldajalt.
- Põletuste oht. Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas, eriti selle kasutamise ja mahajahtumise ajal.
- Ärge kunagi jätke vooluvõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Ärge kasutage alati koos alusega (kui see on olemas) kuumuskindlake, stabiilsele ja tasasele pinnale.
- Igal juhul tuleb seade paigaldada ja seda kasutada kooskõlas kasutamisriigis kehtiva seadusandlusega.
- HOIATUS! Seadmel olev mahtonmmrlatud vanni sümbol (ISO 7010-P026 (2011-05)) tähendab, et seadet ei tohi kasutada vannis, dušinurgas, kraanikausi või muude vett sisaldavate anumate läheduses.

Teistele, Euroopa määruseid mitte järgivatele riikidele:

- Seadet ei tohi kasutada isikud (s.h. lapsed), kelle füüsilised ja vaimsed võimed ning meeled on piiratud või isikud, kes seda ei oska või ei tea, kuidas seade toimib, väljaarvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik kas nende järele valvab või on neile eelnevalt seadme tööpõhimõttest ja kasutamist selgitanud. Ka tuleb valvata selle järele, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Kui seadet kasutatakse vannitoas, eemaldage see pärast kasutamist vooluvõrgust, sest vesi võib põhjustada ohtliku olukorra isegi siis, kui seade on väljа lülitatud.

Euroopa määrusid ja järgivatele riikidele:

- Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast või vähenenud füüsilisete, sensoorsete või mentaalsete võimetega isikud, samuti isikud kellel puuduvad kogemused ja teadmised, juhul kui neid on seadme ohutu kasutamise osas eelnevalt juhendatud või kooldatud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet järelvalveta puhastada ega hooldada.
- Kui toitejuhe on kahtlu, tuleb ohuolukordade ärahoimiseks lasta see tootjal, tema müügijärgsel teeninduselt või vastavat kvalifikatsioonil omavat isikul välja vahetada.
- Ärge kasutage seadet ning võtke ühendusel Voltitatud Teeninduskeskusega juhul, kui seade on maha kukkunud või ei tööta korralikult.
- Seade on varustatud kaitse süsteemiga ülekuumenemise vastu. Kui temperatuur tõuseb liiga kõrgele (kuna nähtes tagarest on ummistunud), jääb seade automaatselt seisma: võtke ühendust mõnisigrise teeninduskeskusega.
- Seade peab olema vooluvõrgust välja võetud: selle puhastamiseks ja hoidu seks, rikke korral, kohe, kui olete selle kasutamise lõpetanud.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe on katki.
- Ärge kastke seadet vene ega pange seda vooluava vee alla isegi mitte selle puhastamiseks.
- Ärge katsuge seadet niiskete kätega.
- Ärge hoidke seadet korpusest - see on tuline -, vaid käepidemest.
- Seadet ste ps liit sälja tõmmates ei tohi kinni hoida mitte juhtmest, vaid pistikust.
- Ärge kasutage pikendusjuhet.
- Ärge kastuge seadme puhastamiseks vahendeid, mis võivad selle pinda kriimustada või söövitada.
- Ärge kastuge temperatuuril alla 0°C ja üle 35°C.

GARANTII:

Antud seade on ette nähtud ainult kodukeks kasutuseks.
Seda ei tohi tarvitada töövahendina.
Ebaõige kasutamise korral kaotab garantii kehtivuse.

3. SOOVITUSED KASUTAMISEKS

Eemaldage kasutamise ajaks kaitsekate.

HARJAKAITSE

Harja tõhususe säilitamiseks pange harjakate (E) pärast igat kasutamist tagasi.

TEMPERATUURI JA PUHUMISE KIIRUS (A)

Kolm seadistust vastavalt teie soovitud võimsusele.
Asend 1: väikseim puhumiskiirus ja madalaim temperatuur.
Asend 2: suur puhumiskiirus ja kõrge temperatuur.
Qare asend: suurim puhumiskiirus ja madal temperatuur.

REŽIIMI VALIK (B)

Kuivatusrežiimi valimiseks lükake valikunupp (B) asendisse „Dry". Seejärel lükake valikunupp (B) kuivatamiseks ja stiliseerimiseks asendisse „Brush".

AITAME HOIDA LOODUSKESKKONDA!

Teie seadmejuures on kasutatud väga mitmeid ümbertöötlemist või kõgumist võimalda vaid materjale.
Viige seade kogumispunkti või viimase puudumisel volitatud teeninduskeskusesse, et oleks võimalik selle ümbertöötlemine.

Need juhendid on saadaval meie kodulehel aadressil www.rowenta.com

LT Prieš naudodamiesi aparatu atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas ir patarimus

1. BENDRAS APRAŠYMAS

A - įjungimo ir išjungimo mygtukas, temperatūros ir džiovinimo greičio nustatymai
B - naudojimosi džiovinimu ir formavimu parinkiklis
C - džiovinimo antgalis
D - formavimo šepetys
E - šepečio apsauga
F - laikymo maišelis

2. SAUGOS NURODYMAI

- Siekiant užtikrinti Jūsų saugumą, šis aparatas pagamintas laikantis taikomų standartų ir teisės aktų (Žemos įtampos, Elektromagnetinio suderinamumo, Aplinkos apsaugos direktyvų...).
- Naudojant aparatą jo dalys labai į kaista. Nesiliieskite prie jų. Niekada ne leiskite maitinimo laidui liestis su įkaitusiomis aparato dalimis.
- Patikrinkite, ar Jūsų elektros tinklo įtampa atitinka su nurodytaja ant aparato.
- Bet kokia jungimo klaida gali padaryti nepataisomos žalos, kuriai netaikoma garantija.
- Siekiant papildomos apsaugos, rekomenduojama į vonios elektros grandinę įtraukti liekamosios srovės įtaisą (RCD) su normine liekamąja darbine srove, kuri neviršija 30 mA. Patarimo kreipkitės į savo elektriką.
- Nudegimo pavojus. Prietaisą laikykite mažamečiams vaikams nepasiekiamoje vietoje, ypač naudojimo metu ir kai prietaisas paliekamas atvėsti.
- Kai prietaisas yra prijungtas prie elektros maitinimo tinklo, niekada jo nepalikite be priežiūros.
- Visada prietaisą dėkite ant stovo, o jei jo nėra, dėkite ant karščiui atsparaus ir stabilaus, bei lygaus paviršiaus.
- Tačiau aparatas turi būti instaliuotas ir naudojamas laikantis jūsų šalyje galiojančių standartų.
- ĮSPĖJIMAS: perbrauktas vonios simbolis (ISO 7010-P026, 2011-05) ant prietaiso reiškia, kad jo naudinti naudoti šalia voniu, dušų, praustuvų ir kitų talpų su vandeniu.

Kitos šalys, kuriose netaikomi ES reglamentai:

- Šis aparatas nėra skirtas naudoti asmenims (taip pat vaikams), kurių fizinės, jutimines arba protinės galimybės yra ribotos, taip pat asmenims, neturintiems atitinkamos patirties arba žinių, išskyrus tuos atvejus, kai už jų saugumą atsakingi asmenys yra tikrinę šiuos asmenis arba jie iš anksto gauna instrukcijas dėl šio aparato naudojimo. Vaikai turi būti prižiūrimi, užtikrinant, kad jie nežaistų su aparatu.
- Prietaisą naudojant vonioje, po naudojimo būtina iš elektros lizdo ištraukti prietaiso kištuką, nes buvimas arti vandens kelia pavoju net išjungus prietaisą.

Šalys, kuriose taikomi ES reglamentai:

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų bei vyresnio amžiaus vaikai ir sutrikusių fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių asmenys, jei jie prižiūrimi arba jiems paaiškinama, kaip saugiai naudoti prietaisu, ir jie suprantа susijusius pavojus. Vaikams žaisti su prietaisu negalima. Vaikai negali be priežiūros valyti prietaiso arba atliekti jo techninę priežiūrą.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, gamintojas, kritos ras jgaliotas atlikti priežiūrą po pardavimo, arba panašios kvalifikacijos asmenys ji turi pakeisti, kad nebūtų pavojaus.
- Ne naudokite aparato ir kreipkitės į centrą, įgaliotą atlikti priežiūrą po pardavimo, jeigu aparatas nukrito ir nevelkia kaip paprastai.
- Aparate yra instaliuota karščiui jautri apsaugos sistema. Aparatui perkaitus (pavyzdžiui, dėl užsikimšusių galinių grotelių), aparatas automatiškai išsijungia: kreipkitės į centrą, įgaliotą atlikti priežiūrą po pardavimo.
- Aparatas turi būti išjungtas iš tinklo: prieš jį valant ir atliekant priežiūros darbus, sutrikus veikimui, baigus ji naudoti.
- Ne naudokite aparato, jei laidas pažeistas.
- Nenardinkite jo į vandenį ir neplaukite net valydami.
- Nelaikykite dėgnomis rankomis.
- Nelaikykite už jkaitusio korpuso, bet už rankenos.
- Neišjunkite traukdami už laido, bet ištraukite kištuką iš lizdo.
- Nenaudokite elektrinio ligiklio.
- Nevalykite su šveitl mui šiurtomis ar koroziją sukeliančiomis priemonėmis.
- Nenaudokite esant žemesnei nei 0°C ir aukštesnei nei 35°C temperatūrai.

GARANTIJA

Jūsų aparatas skirtas tik naudojimui namuose.
Jo negalima naudoti profesiniams tikslams.
Neteisingai naudojant, garantija nebėra taikoma ir tampa negaliojantі.

3. NAUDOJIMO PATARIMAI

Naudodamiesi nuimkite apsauginį dangtelį.

ŠEPEČIO APSAUGA:

Norėdami išsaugoti šepečio veiksmingumą, kiekvieną kartą jį panaudoje vėl uždėkite šepečio apsaugą (E).

TEMPERATŪRA IR DŽIOVINIMO GREITIS (A):

Trys nustatymai priklausomai nuo norimos galios:
1 padėtis: minimalus džiovinimo greitis ir minimali temperatūra.
2 padėtis: didelis džiovinimo greitis ir aukšta temperatūra.
Padėtis „Qare": maksimalus džiovinimo greitis ir žema temperatūra.

REŽIMO PASIRINKIMAS (B):

Norėdami pasirinkti džiovinimo režimą, stumtelėkite parinkklį (B) į padėtį „Dry" (džiovinimas). Tada stumtelėkite parinkklį (B) į padėtį „Brush" (šepetys) ir džiovinkite bei formuokite.

PRISIDĖKIME PRIE APLINKOS APSAUGOS!

Jūsų aparate yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti ir pirmines žaliavas naudoti vėl.
Nuneškite jį į surinkimo punktą arba, jei jo nėra, į centrą, kuris yra įgaliotas atlikti priežiūrą, kad aparatas būtų perdirbtas.

Šias instrukcijas taip pat galima rasti ir mūsų svetainėje www.rowenta.com.

LV Pirms izmantošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un ari drošības norādījumus.

1. APRAKSTS

A - Ieslēgšanas un izslēgšana poga, temperatūras un gaisa plūsmas ātruma iestatījumi
B - Žāvēšanas un ieveidošanas režīma atlases slēdzis
C - Žāvēšanas uzgalis
D - Ieveidošanas suka
E - Sukas aizsargs
F - Glabāšanas maisiņš

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Jūsu drošībai, šis aparāts atbilst noteiktajām normām un noteikumiem (zemsprieguma direktīva, elektromagnētiskā saderība, apkārtējā vide ...).
- Izmantošanas laikā aparāta piederumi kļūst ļoti karsti. Izvairieties no to saskares ar ādu.
- Pārliecinieties, lai barošanas kabelis nekad neatrastos kontaktā ar karstām aparāta daļām.
- Pārliecinieties, ka elektroinstalāciju sprieguma atbilst jūsu aparāta parametriem.
- jektēšanas aizsardzīšanai pieslēgšana var izraisīt neatgriezeniskus bojājumus, kurus garantija nesedz.
- Papildu aizsardzībai elektriskajā ķēdē, kas apgādā vannas istabu, ieteicams uzstādīt palīekošās strāvas ierīci (RCD), kuras paliekošās darbības strāva nepārsniedz 30 mA. Palūdziet uzstādītāja padomu.
- Apdedzināšanas draudi. Uzglabāt ierīci bērniem nepieejamā vietā, jo īpaši tās lietošanas un atdzesēšanas laikā.
- Nekad neaatstāt ierīci bez uzraudzības, kad tā pievienota barošanas avotam.
- Vienmēr nomainiet ierīci uz karstumizturīgas, stabilas un līdzenas virsmas kopā ar paliktni, ja tāds ir ieklājuts komplektācijā.
- Ierīces uzstādīšana un izmantošana jāveic saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem standartiem.
- BRĪDINAJUMS! Pārvērstoas vannas simbols (ISO 7010-P026 (2011-05)) uz ierīces nozīmē to, ka šo ierīci nedrīkst izmantot vannas, dušas, baseina vai citu ūdeni saturošu tvertnu tuvumā.

Attiecas uz valstīm, kurās ir spēkā Eiropas drošības standarti:

- Šo aparātu var pareizīgāts izmantot personām (ieskaitot bērnus), kuru fiziskās, sensorās vai garīgās spējas ir ierobežotas, vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, ņemot gadījumus, kad par viņu drošību atbildīga persona ierices izmantošanas laikā šis personas uzrauga vai ir sniegusi informāciju par ierices izmantošanu. Pieskatiet bērnus un pārliecinieties, ka tie nespēlējas ar aparātu.
- Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to no strāvas, jo ūdens tuvums rada briesmas pat, ja ierīce ir izslēgta.

Attiecas uz valstīm, kurās ir spēkā Eiropas drošības standarti:

- Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī tādi, kam trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien viņi darbojas kādas citas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ir saņēmuši norādījumus attiecībā uz to, kā šo ierīci drošī lietot, un apzinās ar to saistītos riskus. Bērni ar šo ierīci nedrīkst spēlēties, kā arī bez uzraudzības veikt tās tīrīšanu un apkopi.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas jāaizvieto ražotājam, garantijas apkalpošanas servisam vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju, lai izvairītos no iespējamām briesmām.
- Neizmantojiet aparātu un sazinieties ar autorizēto servisu, ja jūsu ierīce ir nokritusi zemē un/vai tā darbojas ar traucējumiem.
- Aparāts ir aprīkots ar termiskās drošības sistēmu. Pārkaršanas gadījumā (kas notikusi, piemēram, aizsprosta rēķina aizsērēšanas dēļ) sazinieties ar tehniskās apkopes centru.
- Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funkcionēšanas gadījumā, tūlītēji Jūs esat beidzis to lietot.
- Nelietojiet, ja Jūgāts strāvas vads.
- Nemērciet ūdenī vai ne lieciet zem tekoša ūdens pat tīrīšanas nolūkā.
- Neturiet to mitrās rokās.
- Neturiet aiz korpusa, kas ir karsts, bet aiz roktura.
- Neatvienojiet no strāvas, raujot aiz vada, bet gan velkot aiz kontaktdakšas.
- Neizmantojiet elektrisko pagarinātāju.
- Netīriet ierīci ar abrazīviem vai korozīviem līdzekļiem.
- Nelietojiet to pie temperatūras, kas zemāka par 0°C un augstāka par 35°C.

GARANTIJA

Šīs aparāts ir paredzēts lietošanai tikai mājas apstākļos. To nedrīkst izmantot profesionālos nolūkos. Nepareizas izmantošanas gadījumā garantija kļūst par nederīgu un spēkā neesošu.

3. IZMANTOŠANAS PADOMI

Lietošanas laikā nonemet aizsargpārsegu.

SUKAS AIZSARDZĪBA.

Lai saglabātu sukas efektivitāti, pēc katras tās lietošanas reizes uzlieciet atpakaļ sukas aizsargu (E).

TEMPERATŪRA UN GAISA PLŪSMAS ĀTRUMS (A).

Trīs iestatījumi atbilstoši vajadzībām jaudai.
1. pozicija. Minimālais gaisa plūsmas ātrums un minimālā temperatūra.
2. pozicija. Augsts gaisa plūsmas ātrums un augsta temperatūra.
Qare pozicija. Maksimālais gaisa plūsmas ātrums un zema temperatūra.

REŽĪMA ATLASE (B).

Lai atlasītu žāvēšanas režīmu, pabīdiet slēdzi (B) pozīcijā "Dry" (Žāvēšana). Pēc tam pabīdiet slēdzi (B) pozīcijā "Brush" (Ieveidošana), lai žāvētu un ieveidotu matus.

PIEDALĪSIMIES VIDES AIZSARDZĪBĀ

Ierices ražošanā izmantoti vairāki materiāli, kas ir lietojami atkārtoti vai otrreiz pārstrādājami.
Nododiet ierici elektroierīču savākšanas punktā vai autorizētā servisa centrā, lai nodrošinātu tās pārstrādi.

Šis instrukcijas ir pieejamas arī mūsu mājas lapā www.rowenta.com.

PL Należy przeczytać uważnie instrukcje obsługi oraz zalecenia bezpieczeństwa przed pierwszym użyciem.

1. OPIS OGÓLNY

A - Przycisk włączania/wyłączania, ustawienia temperatury i prędkości nadmuchu
B - Przełącznik trybu suszenia/modelowania
C - Dysza
D - Szczotka do modelowania
E - Osłona szczotki
F - Torba do przechowywania

2. ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

- Dla Twojego bezpieczeństwa, urządzenie to spełnia wymogi obowiązujących norm i przepisów (Dyrektywy Niskonapięciowe, przepisy z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiskowe ...).
- W czasie używania urządzenia, jego akcesoria bardzo się nagrzewają. Unikaj kontaktu ze skórą.

Dopilnuj, aby kabel zasilający nigdy nie dotykał nagrzanych części urządzenia.

- Sprawdź, czy napięcie Twojej instalacji elektrycznej odpowiada napięciu urządzenia.
- Każde nieprawidłowe podłączenie może spowodować nieodwracalne szkody, które nie są pokryte gwarancją.
- Wskazane jest dodatkowe zabezpieczenie instalacji elektrycznej w łazience za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego o czułości nie większej niż 30 mA. O dokładne wskazówki należy zwrócić się do elektryka.
- Ryzyko poparzeń. Przechowuj urządzenie poza zasięgiem małych dzieci, szczególnie podczas używania i chłodzenia.
- Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania, nigdy nie pozostawiaj go bez nadzoru.
- Zawsze umieszczaj urządzenie na podstawie, jeśli taka jest, znajdującej się na stabilnej, płaskiej, zaroodpornej powierzchni.
- Instalacja urządzenia i jego użycie muszą być zgodne z normami obowiązującymi w Twoim kraju.
- OSTRZEŻENIE: Symbol przekreślonej wanny (ISO 7010-P026 (2011-05) na urządzeniu oznacza, że nie można go używać w pobliżu wanien, prysznianów, umywalek i innych zbiorników zawierających wodę.

Dotyczy innych krajów nie podlegających rozporządzeniom europejskim:

- Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z używaniem urządzenia lub udzieliła im wcześniej wskazówek dotyczących jego obsługi. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.
- Jeżeli korzystasz z urządzenia w łazience, po każdym użyciu pamiętaj o odłączeniu go od źródła zasilania. Ze względu na bliskość wody, istnieje ryzyko porażenia prądem, nawet jeżeli urządzenie jest wyłączone.

Dotyczy krajów podlegających rozporządzeniom europejskim CE:

- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osoby niepossiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym, gdy urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.
- Urządzenie jest wyposażone w ochronę przed przegrzaniem. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tylnej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.
- Urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania: przed myciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego używania.
- Nie używaj urządzenia jeśli kabel jest uszkodzony.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.
- Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie trzymaj urządzenia za gorącą obudowę, ale za uchwyt.
- Aby wyłączyć urządzenie z sieci, nie pociągaj za kabel, ale za wtyczkę.
- Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.
- Do mycia nie używaj produktów szorujących lub powodujących korozję.
- Nie używaj w temperaturze poniżej 0°C i powyżej 35°C.

GWARANCJA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.

3. ZALECENIA UŻYTKOWANIA

Podczas użytkowania należy zdjąć osłonę.

OSLONA SZCZOTKI:

Aby utrzymać szczotkę w dobrym stanie, po każdym użyciu nałóż na nią osłonę (E).

TEMPERATURA I PRĘDKOŚĆ NADMUCHU (A):

Do wyboru są trzy ustawienia mocy:
Pozycja 1: Minimalna prędkość nadmuchu i temperatura.
Pozycja 2: Duża prędkość nadmuchu i wysoka temperatura.
Pozycja Qare: Maksymalna prędkość nadmuchu i niska temperatura.

WYBÓR TRYBU (B):

Aby wybrać tryb suszenia, przesuń przełącznik (B) na pozycję suszenia. Potem przesuń przełącznik (B) na pozycję szczotki, aby suszyć i jednocześnie modelować.

BIERZMY CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA.

Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki. Nie należy go umieszczać z innymi odpadami komunalnymi.

Pomóżmy chronić środowisko naturalne.
Twoje urządzenie jest zaprojektowane do pracy przez wiele lat. Kiedy jednak zdecydujesz się je wymienić, nie zapomnij powylieć o tym, w jaki sposób możesz pomóc chronić środowisko, pozwalając na jego ponowne wykorzystanie, recykling lub odzysk w inny sposób. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać szkodliwe substancje, które mogą mieć niekorzystny wpływ na środowisko oraz zdrowie ludzkie.
Ta etykieta wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zabierz go do punktu zbiórki, do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetwarzania.
*Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć baterię i pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami.
Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

Instrukcja dostępna jest także na stronie internetowej: www.rowenta.com.

CS Přečtěte si pozorně návod k použití a bezpečnostní instrukce před tím, než přístroj poprvé použijete.

1. OBECNÝ POPIS

A - Tlačítko zap./vyp., nastavení teploty a rychlosti foukání
B - Volič sušení/stylingu
C - Vysoušecí hubice
D - Stylingový kartáč
E - Kryt kartáče
F - Úložný sáček

2. BEZPEČNOSTNÍ RADY

- V zájmu vaší bezpečnosti je tento přístroj ve shodě s použitelnými normami a předpisy (směrnice o nízkém napětí, elektromagnetické kompatibilitě, životním prostředí...).
- Během používání je příslušenství přístroje velice horké. Vyvarujte se jeho styku s pokožkou. Dbejte, aby se elektrické napájení a šňůra nikdy nedotýkaly horkých částí přístroje.
- Přesvědčte se, zda napětí ve vaší elektrické zásuvce odpovídá napětí vašeho přístroje.
- Při jakémkoli chybném připojení k síti může dojít k nevratnému poškození přístroje, na které se nevztahuje záruka.
- V zájmu ochrany dále doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelní koupelny zařízení pro zbytkový proud s nominálním zbytkovým provozním proudem nižším než 30 mA. Instalaci konzultujte s elektroinstalatérem.
- Riziko popálení. Přístroj udržujte mimo dosah malých dětí, zejména během používání a ochlazování.
- Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je připojen k přívodu energie.
- Přístroj spolu s případným stojanem pokládejte na teplné odolný, stabilní a rovný povrch.
- Instalace vašeho přístroje musí splňovat podmínky norem platných ve vaší zemi.
- VAROVÁNÍ: Symbol přeškrtané vany (ISO 7010-P026 (2011-05) na přístroji znamená, že tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.

V případě zemí nepodléhajících evropským předpisům:

- Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou snížené, nebo osoby bez patřičných zkušeností nebo znalostí, pokud na ně nedohlídá osoba odpovědná za jejich bezpečnost. Na děti je třeba dohlížet, aby si s přístrojem nehrály.
- Používáte-li spotřebič v koupelně, po použití jej neprodleně vypněte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je spotřebič vypnutý.

Pro země podléhající evropským předpisům CE:

- Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápou rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- V případě, že je napájecí šňůra poškozená, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, v autorizované záruční a pozáruční opravně, případně opravu svěřte osobě s odpovídající kvalifikací.
- Přístroj nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko, pokud:
- přístroj spadl na zem
- přístroj řádně nefunguje
- Tento přístroj je vybaven tepelnou pojistkou. V případě přehřátí (způsobeného např. zanesením výstupové mřížky) se přístroj automaticky vypne: obraťte se na autorizovanou záruční a pozáruční opravnu.
- Přístroj musí být odpojen:
- před jeho čištěním a údržbou,
- v případě jeho nesprávného fungování,
- a jakmile jste jej přestali používat.
- Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený elektrický napájecí kabel
- Přístroj neponořujte do vody (ani při jeho čištění)
- Přístroj nedržte vlhkýma rukama.
- Přístroj držte pouze za rukojeť, tělo přístroje může být horké.
- Při odpojování ze sítě netahejte za přívodní šňůru, ale za zástrčku
- Nepoužívejte elektrický prodlužovací kabel.
- K čištění nepoužívejte brusné prostředky nebo prostředky, které mohou způsobit korozi.
- Přístroj nepoužívejte při teplotách nižších než 0°C a vyšších než 35°C.

ZÁRUKA

Tento přístroj je určený na běžné domácké použitie.
Nemôže sa používať na profesionálne účely.
V prípade, že sa z přístroj nesprávne poživa, záruka stráca platnosť.

3. RADY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA

Počas používania odstráňte ochranný kryt.

OCHRANA KEFY:

Chcete-li zachovat účinnost kartáče, po každém použití na něj nasaďte kryt (E).

TEPLOTA A RYCHLOST FOUKÁNÍ (A):

Tři nastavení podle požadovaného výkonu:
Poloha 1: Minimální rychlost foukání a minimální teplota.
Poloha 2: Vysoká rychlost foukání a vysoká teplota.
Poloha Qare: Maximální rychlost foukání a nízká teplota.

VÝBĚR REŽIMU (B):

Chcete-li vybrat režim sušenia, přepněte volič (B) do polohy „sušení". K vysoušení a stylingu pak volič (B) přepněte do polohy „kartáč".

PODÍLEJME SE NA OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

Vás přístroj obsahuje četné materiály, které lze zhodnocovat nebo recyklovat.
Svěřte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

Tyto instrukce jsou k nahlédnutí také na našich stránkách www.rowenta.com.

SK Prečítajte si pozorne návod na použitie pred tým, než prístroj prvýkrát použijete.

1. OBECNÝ POPIS

A - Hlavný vypínač, nastavenie teploty a rýchlosti fúkania
B - Volič sušenia a tvarovania
C - Sušiaca dýza
D - Tvarovacia kefa
E - Kryt kefy
F - Úložná taška

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pre Vašu bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicia o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí...)
- Pri používaní sa príslušenstvo prístroja veľmi zohreje. Dbajte na to, aby sa prístroj nedostal do kontaktu s pokožkou. Ubezpečte sa, aby sa napájací kábel nikdy nedotýkal teplých častí prístroja.
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja.
- Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratné škody, na ktoré sa záruka nevzťahuje.
- Ako dodatočnú ochranu vám odporúčame inštalovať do elektrickej siete napájajúcej kúpeľňu zvyškové prúdové zariadenie (RCD), ktoré zniižuje zvyškový prevádzkový prúd na maximálne 30 mA. Požiadajte o radu svojho elektrikára.
- Nebezpečenstvo popálenia. Spotrebič držte mimo dosah malých detí, najmä počas používania a chladnutia.
- Keď je spotrebič pripojený k zdroju napájania, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič umiestnite vždy na stojan, ak nie je k dispozícii, na tepelne odolný a stabilný rovný povrch.
- Inštalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.
- VAROVANIE: Symbol prečiarknutej vane (ISO 7010-P026 (2011-05) na prístroji znamená, že tento prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob s vodou.

Pre krajiny nepodliehajúce európskym nariadeniam:

- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, zmyslovú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré už bez skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli inštruovaní o bezpečnom použití spotrebiča a chápu možné riziká, ku ktorým môže dôjsť. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že s ním nebudú hrať.
- Keď zariadenie používate v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko aj vtedy, keď je zariadenie vypnuté. Deti sa s týmto prístrojom nesmú hrať.

Pre krajiny podliehajúce európskym nariadeniam CE:

- Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nemú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákazníčky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Prístroj nepoužívajte a obraťte sa na autorizované servisné stredisko, ak : prístroj spadol, ak normálne nefunguje.
- Tento prístroj je vybavený tepelným bezpečnostným systémom. V prípade prehriatia (spôsobeného, napríklad znečistením zadnej mriežky) sa prístroj automaticky vypne: obraťte sa na zákaznícky servis.
- Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel.
- Neponárajte ho do vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.
- Nechytajte ho vlhkými rukami.
- Prístroj nechytajte za teplú časť, ale za rukoväť.
- Pri odpájaní z elektrickej siete neťahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
- Nepoužívajte elektrickú predlžovaciu šnúru.
- Nečistite ho drsnými ani korózynými prostriedkami.
- Nepoužívajte ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0°C alebo vystúpila nad 35°C.

ZÁRUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie.
Nemôže sa používať na profesionálne účely.
V prípade, že sa z prístroj nesprávne poživa, záruka stráca platnosť.

3. RADY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA

Počas používania odstráňte ochranný kryt.

OCHRANA KEFY:

Ak chcete zachovať účinnosť kartáče, po každom použití na něj nasaďte kryt (E).

TEPLOTA A RÝCHLOSŤ FÚKANIA (A):

Tri nastavenia podľa požadovaného výkonu:
Poloha 1: Najmenšia rýchlosť fúkania a najnižšia teplota.
Poloha 2: Vysoká rýchlosť fúkania a vysoká teplota.
Poloha Qare: Najvyššia rýchlosť fúkania a nízka teplota.

VÝBER REŽIMU (B):